

ALLEGATO A) AL VERBALE DI GARA
SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE IN AMBITO SCOLASTICO ED EXTRA-SCOLASTICO AFFERENTE A OFFICINA EDUCATIVA
PERIODO 1/11/2016 - 31/10/2019
CIG: Z081B59D89

OFFERTA TECNICA - ELEMENTI QUALITATIVI																				OFFERTA ECONOMICA			TOTALE C(a) Max 100 punti															
Massimo 70 punti																				massimo 30 punti																		
a.1 QUALITÀ DEL PROGETTO E DEL SERVIZIO															a.2 ORGANIZZAZIONE DELLA DITTA (livello organizzativo dell'azienda, progettazione e ricerca, modalità di selezione e reclutamento del personale, modalità di contenimento del turnover, attività di formazione, ecc.).	a.3. MIGLIORIE OFFERTE DALLA DITTA PER UN EFFICACE RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI DEL PROGETTO	PUNTEGGIO TOTALE ELEMENTI QUALITATIVI	Coefficiente di riparametrizzazione somma criteri qualitativi V(a) Punteggio riparametrizzato somma criteri qualitativi C(a) (Wf = 80)	Ribasso Offerto % Ra	Coefficiente relativo al ribasso percentuale V(a)=Ra/Rmax	Punteggio criterio Ribasso percentuale																	
MASSIMO 55 PUNTI																						FINO A 8 PUNTI		FINO A 7 PUNTI		a.+b.+c.+d.+e.		30										
a.1.1 IMPOSTAZIONE TEORICA E METODOLOGICA (premesse culturali, riferimenti valoriali ed antropologici, approccio alla questione linguistica)			a.1.2 IMPIANTO PROGETTUALE (distribuzione ruoli e funzioni, ambiti di responsabilità per la costruzione di un lavoro inter-professionale, spazi e strumenti di integrazione nella relazione con l'esterno rispetto ai diversi attori, criteri con cui viene reperito e gestito il personale)			a.1.3 INDIVIDUALIZZAZIONE E PERSONALIZZAZIONE DEGLI INTERVENTI (connessioni tra l'analisi della situazione, la progettazione degli ambiti di intervento, le azioni da attuare e il processo di valutazione)			a.1.4 STAFF DEDICATO			a.1.5 VERIFICHE E MONITORAGGIO (competenze e risorse nel trattamento dei dati qualitativi e quantitativi (raccolta, elaborazione, interpretazione) per un loro utilizzo a sostegno della progettualità sulla singola situazione e sul Servizio)			A = Somma punteggi criterio a.		B = Coefficiente di riparametrizzazione criterio a. V(a)		Punteggio criterio a. riparametrizzato		Coefficiente della prestazione dell'offerta V(a)		Coefficiente della prestazione offerta Riparametrizzato		Punteggio attribuito		Coefficiente della prestazione dell'offerta V(a)		Coefficiente della prestazione offerta Riparametrizzato		Punteggio attribuito							
FINO A 9 PUNTI			FINO A 14 PUNTI			FINO A 9 PUNTI			FINO A 14 PUNTI			FINO A 9 PUNTI			8		7																					
9			14			9			14			9																										
Coefficiente della prestazione dell'offerta V(a)			Coefficiente della prestazione offerta Riparametrizzato			Punteggio attribuito			Coefficiente della prestazione dell'offerta V(a)			Coefficiente della prestazione offerta Riparametrizzato			Punteggio attribuito			A		B		Punteggio		Coefficiente della prestazione dell'offerta V(a)		Coefficiente della prestazione offerta Riparametrizzato		Punteggio attribuito										
1	EUROSTREET Soc. Coop.va (PG 73439)	Il progetto qualitativo presenta una impostazione teorica molto generica che non considera la complessità e le specificità delle situazioni, tendendo ad un meccanismo domanda/risposta che semplifica ed omologa le soluzioni senza individuare le strategie che le generano. Valutazione: INSUFFICIENTE	Il progetto qualitativo presenta unicamente una serie di procedure, in gran parte informatizzate, limitandosi alla prenotazione, alla gestione e alla rendicontazione del servizio. Non emergono né le fasi progettuali del lavoro, né la coerenza con l'impianto e le richieste del capitolato d'appalto. Valutazione: GRAVEMENTE INSUFFICIENTE	Il progetto qualitativo non presenta reali e concrete personalizzazioni del percorso, parlando genericamente di utenti. Anziché individuare concrete strategie ci si limita all'elencazione di alcuni intenti o generiche azioni. Valutazione: INSUFFICIENTE	L'elenco dei curricula mostra un'ampia gamma di collaboratori su molteplici lingue (ad eccezione della lingua inglese dell'Africa centrale). Non compaiono tuttavia in questo elenco mediatori culturali dedicati al servizio, ma solo un impegno alla loro ricerca nella zona specifica. Valutazione: APPENA INSUFFICIENTE	Il progetto presentato si limita a poche note relative alla rendicontazione amministrativa e statistica. Sono del tutto assenti riferimenti alle verifiche progettuali, ai rilievi formativi generati dal confronto sulle azioni svolte. Valutazione: GRAVEMENTE INSUFFICIENTE	L'organigramma mostra una evidente sproporzione tra i dipendenti della ditta e l'elevato numero di collaboratori esterni, anche in funzioni chiave come quelle del "ricevimento richieste" ed "erogazione dei servizi". Non è stato quindi possibile comprendere quali strategie di contenimento del turn over possano essere messe realmente in campo. Valutazione: INSUFFICIENTE	Il progetto non presenta effettive migliorie, limitandosi a recuperare alcuni servizi già richiesti dal capitolato di gara, o a offerte molto generiche, ripetitive ed evasive. Valutazione: NEGATIVO	0,40	0,44	4,00	0,30	0,33	4,67	0,40	0,44	4,00	0,50	0,63	8,75	0,30	0,33	3,00	24,42	0,38	20,98	0,40	0,44	3,56	0,20	0,22	1,56	26,09	0,43	29,94	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!
02	Coop. Sociale Solid. DIMORA D'ABRAMO Srl (PG 74406)	Il progetto qualitativo presenta un convincente approccio ai temi della complessità, declinando l'impianto teorico già con opportune strategie e strumenti e sottolineando l'importanza della costruzione di significati condivisi, prima di descrivere il piano operativo previsto. Valutazione: OTTIMO	Il progetto presenta un'accurata e completa descrizione di tutte le fasi di lavoro (dall'impostazione alla rendicontazione) in ottica progettuale e non programmatica, coerenti con l'impianto teorico dichiarato. Valutazione: OTTIMO	In coerenza con le altre parti del progetto qualitativo, anche la personalizzazione dei percorsi richiama l'indispensabile riferimento ai contesti di vita e ai molteplici e complessi aspetti della progettazione (bambini, ragazzi, famiglie, scuole ed operatori). Valutazione: OTTIMO	L'offerta presenta un buon elenco di curricula dedicato specificamente al servizio oggetto dell'appalto. Il personale individuato appare qualificato rispetto al percorso formativo e professionale, e alle lingue e alle culture contemplate. Riconfermiamo tuttavia dell'offerta relativa alle lingue e alle culture dell'Africa francofona non del tutto completa. Valutazione: BUONO	Il progetto presentato mostra un'ampia e accurata descrizione delle varie forme di monitoraggio (da quelle relative ai processi di lavoro a quelle più tecniche e amministrative) con particolare riferimento alle verifiche come strategia formativa centrale per la qualificazione del servizio. Valutazione: OTTIMO	La descrizione è accurata e riporta puntualmente un'organizzazione della ditta centrata sulla qualità dei processi di lavoro, sulla selezione e formazione del personale. Si denota una politica di valorizzazione delle risorse umane con particolare riferimento al rapporto numerico fra operatori dipendenti e collaboratori esterni. Valutazione: OTTIMO	Le migliori presentate sono appropriate, coerenti con il capitolato d'appalto, inserendo elementi innovativi relativi all'integrazione con il complessivo sistema scolastico ed educativo. Valutazione: OTTIMO	0,90	1,00	9,00	0,90	1,00	14,00	0,90	1,00	9,00	0,80	1,00	14,00	0,90	1,00	9,00	64,00	1,00	46,00	0,90	1,00	8,00	0,90	1,00	7,00	61,00	1,00	70,00	#DIV/0!	#DIV/0!	#DIV/0!